

Flurlinger Notizen

Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Flurlingen und
Publikationsorgan der Dorfvereine.
Erscheint zwei Mal pro Monat und wird
kostenlos in alle Haushaltungen verteilt.

Nummer 17

Freitag, 10. September 2021

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
20. September 2021, 18 – 18.30 Uhr, Gemeindehaus

Politische Gemeinde

Neueröffnung in Flurlingen

Donnerstag, 20. Mai 1999, 8.00 Uhr

Wie doch die Zeit vergeht...

Nach mehr als 22 Jahren verlässt Frau Schwegler den Sparmarkt und zieht sich in Ihren wohlverdienten Ruhestand zurück. Sie übergibt unseren Spar an den ehemaligen Flurlinger, Naim Muharemoski.

Wir laden Sie, liebe FlurlingerInnen, herzlich ein, am Samstag, 25. September 2021 ab 12 Uhr Frau Schwegler mit einem Apero vor dem Spar zu verabschieden.

Überraschung inklusive!



Speis und Trank werden offeriert von der Gemeinde Flurlingen, Metzgerei Niedermann und Müller Beck

Am Montag 27. September 2021 bedient Frau Schwegler zum letzten Mal die Flurlinger Kundschaft. Ab Dienstag-Nachmittag erwartet sie Herr Muharemoski mit seinem Team.

Dienstag-Vormittag bleibt der Sparmarkt wegen Inventur geschlossen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste, die Frau Schwegler mit einem Glas Wein und einem Imbiss verabschieden und Herrn Muharemoski willkommen heissen.


Verabschiedung von G. Schwegler
Samstag, 25. September 2021, 12 Uhr

Sperrung des Eisernen Stegs infolge Belagsarbeiten vom 27. September bis und mit 3. Oktober 2021 für den motorisierten Verkehr

Die Bauarbeiten für die Wasserversorgung der Gemeinden Neuhausen am Rheinfall und Flurlingen im Bereich der Brücke Eiserner Steg sind abgeschlossen.

Der Eiserne Steg zwischen Neuhausen am Rheinfall und Flurlingen muss wegen den abschliessenden Belagsarbeiten am Flurlingerweg vom 27. September bis und mit 3. Oktober 2021 für den motorisierten Verkehr gesperrt werden. Fussgänger und Velos können die Brücke jederzeit passieren.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Gemeinderat Roger Brütsch (roger.bruetsch@shpower.ch) oder der Neuhauser Baureferent Christian Di Ronco (christian.dironco@neuhausen.ch) zur Verfügung.

Zivilstandsnachrichten

Todesfall: Winterthur, 24. August 2021; Khan David John, geboren am 25. Oktober 1936, Britischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Flurlingen.

Todesfall: Flurlingen, 28. August 2021; Hugentobler-Becker Beatrice Yvonne, geboren am 26. September 1954, von Uzwil SG, wohnhaft gewesen in Flurlingen.

Todesfall: Schaffhausen, 2. September 2021; Bächler-Boner Esther Elisabeth, geboren am 26. Oktober 1930, von Oberkirch LU, wohnhaft gewesen in Flurlingen mit Aufenthalt in Schaffhausen.

Eine Behördentätigkeit. Die Aufgabe mit Abwechslung und Verantwortung.

**Flurlingen
braucht dich**

deine-gemeinde-braucht-dich.ch



Erneuerungswahlen 2022 – 2026

Anordnung Wahltermine

Ergebnis Umfrage

In seiner Funktion als wahlleitende Behörde hat der Gemeinderat Flurlingen den 1. Wahlgang für die Erneuerungswahlen des Gemeinderates, der Primarschulpflege sowie der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer 2022 - 2026 auf den 27. März 2022 festgesetzt. Sollte ein 2. Wahlgang nötig werden, findet dieser am 15. Mai 2022 statt.

Damit die Vorbereitungen für die kommenden Wahlen getroffen werden können, hat der Gemeinderat alle Behördenmitglieder eingeladen, ihm mitzuteilen, ob sie von ihrem Amt zurückzutreten gedenken oder ob sie sich für eine Wiederwahl zur Verfügung stellen. Die Umfrage hat Folgendes ergeben:

Ja = *stellt sich wieder zur Verfügung*
Nein = *stellt sich nicht mehr zur Verfügung*

Gemeinderat (Urnenwahl)

Bernath Gilbert, Präsident	ja
Brütsch Roger	ja
Meister Dominic	ja
Renggli Barbara	ja
Vanoni Silvia	ja

Primarschulpflege (Urnenwahl)

Hochstrasser Michael, Präsident	ja
Breiter Silvia	nein
Diggelmann Beat	ja
Kyburz Marion	nein
Sieber Bruno	ja

Rechnungsprüfungskommission (Urnenwahl)

Seidenstücker Gert, Präsident	ja
Honegger Beat	nein
Naef Urs Peter	nein
Meier Sacha	ja
Mordasini Markus (Wegzug)	nein

Zürcher Planungsgruppe Weinland (Wahl durch GV)

Bodmer Joëlle	ja
Bürgin Matthias	nein

Wahlbüro (Wahl durch Gemeinderat)

Altenburger Danièle	ja
Bürgin Matthias	ja
Cox Marlise	ja
Engelhard Nicole	ja
Haller Jonas	ja
Weiss-Jäggi Brigitta	ja
Weltin Beatrice	ja
Wild Elsbeth	ja

Die wahlleitende Behörde
Gemeinderat Flurlingen

Erneuerungswahlen 2022 – 2026

Sekundarschulpflege Kreis Uhwiesen und ev.-ref. Kirchenpflege Laufen am Rheinflall

In seiner Funktion als wahlleitende Behörde hat der Gemeinderat Laufen-Uhwiesen den 1. Wahlgang für die Erneuerungswahl der Sekundarschulpflege Kreis Uhwiesen und der evangelisch-reformierten Kirchenpflege Laufen am Rheinflall für die Amtsdauer 2022 - 2026 auf den 27. März 2022 festgesetzt. Ein allfälliger 2. Wahlgang würde am 15. Mai 2022 durchgeführt.

Die Nachfrage bei den beiden Behörden über die Absichten der heutigen Mitglieder ergab das nachstehende Ergebnis:

ja = *stellt sich wieder zur Verfügung*
nein = *tritt per Ende Amtsdauer 2018-2022 zurück*

Sekundarschulpflege Kreis Uhwiesen

Nussbaum Monika, Flurlingen, Präsidentin	ja
Bayard Isabelle, Uhwiesen	ja
Fischer Lötscher Andrea, Flurlingen	ja
Pfister Mauro, Dachsen	ja
Tobler Joe, Flurlingen	ja

Ev.-ref. Kirchenpflege Laufen am Rheinflall

Roth Ernst, Dachsen, Präsident	ja
Bart Bettina, Nohl	ja
Bucher Tim, Uhwiesen	nein
Greutmann Markus, Dachsen	ja
Rapold Katharina, Uhwiesen	ja
Schurter Beatrice, Dachsen	ja
Tschaggelar Christoph, Flurlingen	ja

Die wahlleitende Behörde
Gemeinderat Laufen-Uhwiesen

Notariatskreis Feuerthalen

Erneuerungswahl Notarin/Notar

Amtsdauer 2022 – 2026

Anordnung der Wahl

Gemäss § 23 der Verordnung über die Politischen Rechte (VPR) finden im Jahr 2022 die Erneuerungswahlen der Notarinnen und Notare statt. Der Gemeinderat des Notariatssitzes Feuerthalen setzt als wahlleitende Behörde den Wahltag fest und ist für die korrekte Durchführung der Wahl verantwortlich.

Die Erneuerungswahl einer Notarin / eines Notars für die Amtsdauer 2022 - 2026 des Notariatskreises Feuerthalen, umfassend die Gemeinden Benken, Dachsen, Feuerthalen, Flurlingen, Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Rheinau und Trüllikon, wird auf Sonntag, 13. Februar 2022 angesetzt.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer mit politischem Wohnsitz im Notariatskreis Feuerthalen.

Wählbar sind im Kanton Zürich wohnhafte Personen, die das Wahlfähigkeitszeugnis besitzen (§ 10 des Notariatsgesetzes vom 9. Juni 1985). In Anwendung von § 49 des Gesetzes über die Politischen Rechte (GPR) sind Wahlvorschläge innert 40 Tagen seit der Veröffentlichung, d.h. bis spätestens Mittwoch, 20. Oktober 2021 dem Gemeinderat Feuerthalen als wahlleitender Behörde, Gemeindekanzlei, 8245 Feuerthalen, einzureichen. Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten des Notariatskreises Feuerthalen eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen und dürfen nur einen Vorschlag unterzeichnen. Die Unterzeichner geben Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse an und fügen ihre Unterschrift hinzu (§ 24 Abs. 3 der Verordnung über die Politischen Rechte VPR). Der Kandidat/die Kandidatin muss mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort bezeichnet werden (§ 24 Abs. 1 VPR).

Die provisorischen Wahlvorschläge werden nach Ablauf der Einreichfrist amtlich veröffentlicht. Innert einer Frist von sieben Tagen, vom Tag nach der Publikation an gerechnet, kann der Vorschlag zurückgezogen, aber auch neue eingereicht werden. Die wahlleitende Behörde erklärt den Vorgeschlagenen/die Vorgeschlagene als gewählt (stille Wahl), wenn der/die Vorgeschlagene mit dem/der definitiv Vorgeschlagenen übereinstimmen. Sind die Voraussetzungen für eine stille Wahl nicht erfüllt, wird die Urnenwahl durchgeführt. Wahlvorschlagsformulare sind ab sofort bei der Gemeindekanzlei Feuerthalen, Gemeindehaus Fürstengut, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, erhältlich.

Gegen diese Wahl und Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Stimmrechtsrekurs beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung erhalten.

Die wahlleitende Behörde
Gemeinderat Feuerthalen



Feuerwehr Ausseramt Hauptübung 2021

Erleben Sie Ihre Feuerwehr in Aktion!



Anlässlich der diesjährigen Hauptübung werden wir demonstrieren, wie die Feuerwehr Ausseramt den vielfältigen Herausforderungen in verschiedenen und realitätsnah dargestellten Situationen begegnet.

Die Hauptübung findet wie folgt statt:

Datum Samstag, 25. September 2021
in Feuerthalen

Beginn 14.00 Uhr beim Zentrum Spilbrett,
Schulstrasse 11, 8245 Feuerthalen

Treffpunkte Um 14.00 Uhr beim Zentrum Spilbrett
oder
um 13.45 Uhr beim Feuerwehrdepot
Flurlingen (Transport wird durch die
Feuerwehr Ausseramt sichergestellt)

Wir laden die Bevölkerung der Gemeinden Flurlingen und Feuerthalen herzlich zu diesem Anlass ein. Nutzen Sie die Gelegenheit und lassen Sie sich zeigen wie **Ihre Feuerwehr** schwierige Situationen meistert, um Ihre Sicherheit auch im Ernstfall gewährleisten zu können. Im Anschluss an die Hauptübung wird ein Apéro offeriert.

Kommando Feuerwehr Ausseramt

Nid wiit laufe, im Dorf iichaufe!



Öffnungszeiten Spar:

Mo./Di./Do./Fr.	7 – 12 Uhr / 14 – 18.30 Uhr
Mi.	7 – 12 Uhr
Sa.	7 – 13 Uhr

■ Andelfinger Zeitung

Lokal. Regional.
Egal? Finden wir nicht.



www.andelfinger.ch/abo/abos
Tel. 052 305 29 01

8 Wochen
Schnupper-Abo
CHF 20.-



sportwoche
Bezirk Andelfingen
11. – 15. Oktober 2021

Organisator
 Kanton Zürich
Bildungsdirektion
Zentrum Breitenstein

Partner
 Kanton Zürich
Sportamt

In Zusammenarbeit mit
Sportvereinen
Schulen Bezirk Andelfingen
Gemeinden Bezirk Andelfingen
Ausbildungszentrum Andelfingen (AZA)

Wann und wo?

11. bis 15. Oktober 2021
Eintreffen: täglich zwischen 8:00 und 9:00 Uhr,
Abholen: täglich zwischen 16:15 und 17:00 Uhr,
Dreifachsporthalle Andelfingen

Wer kann mitmachen?

Kinder der 1. bis 6. Klasse

Was machen wir?

Sportvereine aus dem Bezirk Andelfingen und Umgebung stellen ihre Sportarten vor. Du wirst Einblick in diverse Sportarten erhalten. Die Lektionen werden von J+S-Leitenden aus den Sportvereinen geleitet.

Was kostet es?

Fr. 250.00, inklusive Verpflegung

Wie kann ich mich anmelden?

Ab 13. bis 26. September auf www.ferienplausch-andelfingen.ch

Fragen und Auskünfte

Auskünfte erteilt die Jugendarbeit des Zentrums Breitenstein ab dem 13. September jeweils Mittwochs unter der Nummer 043 258 46 11.

Finanzielle Unterstützung




Kanton Zürich
Bildungsdirektion

Zentrum Breitenstein
Herbstferien-
programm für Kinder
und Jugendliche

Das Kursangebot findest du ab 6. September 2021 online unter www.breitenstein-ferienprogramm.ch
Anmelden kannst du dich ab Montag, 13. September 2021, 8.00 Uhr.
Anmeldeschluss ist Sonntag, 26. September 2021.
Fragen rund um das Kursangebot beantworten wir ab dem 13. September 2021 unter der Nummer 043 258 46 11.

Wir freuen uns auf dich!

Das Ferienprogramm ist ein Angebot des Zentrums Breitenstein und wird von der gemeinnützigen Gesellschaft Andelfingen finanziell unterstützt.

gga

Zentrum Breitenstein | Landstrasse 36 | 8450 Andelfingen
www.zentrum-breitenstein.ch



07/2021



Ein Angebot der Jugendarbeit



Überall für alle
SPITEX
am Kohlfirst



Ihre Gemeinde-Spitem für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Flurlingen Dachsen Uhwiesen

Fusspflege
für Seniorinnen und Senioren

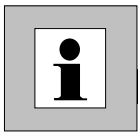
Freitag, 24. September 2021, ab 13.30 Uhr,
im Bastelraum, Turnhallenkeller.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen
der Spitex am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / Psychiatrische Pflege
- Spitex Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst / Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
Spitex am Kohlfirst
Landstrasse 37 • 8248 Uhwiesen •
T 052 659 12 65 • info@spitex-am-kohlfirst.ch •
www.spitex-am-kohlfirst.ch



7ufoz

BFU Sicherheits-Tipp

Bergwandern

Sicher über Stock und Stein

Schweiz, du bist so wanderbar! 57 % der Bevölkerung sind auf Schweizer Wanderwegen unterwegs. Leider oft als Ballast im Rucksack mit dabei: das Verletzungsrisiko. Mit den BFU-Tipps sind Sie beim Bergwandern sicher unterwegs. So schön es in den Schweizer Bergen auch ist: Bergwandern ist kein Spaziergang. Weissrot-weiss markierte Bergwanderwege erfordern Fitness, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit. Machen Sie auf sicher-bergwandern.ch den Selbsttest und prüfen Sie Ihre Fähigkeiten.



Die wichtigsten Tipps:

- Bergwanderungen erfordern Fitness, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit.
- Wanderung sorgfältig planen.
- Sich gut ausrüsten.
- Unterwegs eigene Verfassung, Wetter- und Wegverhältnisse und Zeitplan im Blick behalten.

Sie sind bereit? Dann planen Sie Ihre Bergwanderung sorgfältig. Dazu gehört die Auswahl einer Route, die den eigenen Möglichkeiten entspricht. Achten Sie auf Schwierigkeit (Wegkategorie), Zeitbedarf, Weg- und Wetterverhältnisse.

Auch zentral: die Ausrüstung. Dazu gehören feste Wanderschuhe mit griffigem Profil, warme, wetterfeste Kleidung und Proviant. Eine Karte ist ebenfalls wichtig. Denn das Smartphone funktioniert nicht immer und überall. Dann kanns losgehen. Während der Wanderung gilt: Sich in kritischen Situationen vorsichtig verhalten, dank Pausen konzentriert bleiben und die eigene Verfassung laufend überprüfen. Bei plötzlichem Unwohlsein, Wetterumschwung oder anderen Schwierigkeiten sollte man kein Risiko eingehen und rechtzeitig umkehren.

Alle Tipps im Detail, den Selbsttest und noch viele weitere Infos gibts auf sicher-bergwandern.ch. Wer noch mehr wissen will, wird auf bfu.ch/bergwandern fündig.



GPVZH Verband der Gemeindepräsidenten
des Kantons Zürich

Corona Impftag

Dienstag 14. September 2021

14.00 - 20.00 | Kleinandelfingen, Coop

Mittwoch 22. September 2021

14.00 - 20.00 | Unterstammheim, Gemeindehaus

Samstag, 25. September 2021

11.00 - 15.00 | Feuerthalen, Coop

Impfen lohnt sich – für Sie und uns alle! Die Impfung bietet einen sehr hohen Schutz vor einer Ansteckung mit COVID-19, der Weiterverbreitung des Virus und einem schweren Krankheitsverlauf!

Wir laden Sie herzlich ein, die Gelegenheit zu nutzen, sich ohne Voranmeldung vor Ort gratis impfen zu lassen. Bitte bringen Sie dazu einen Ausweis und Ihre Krankenversicherungskarte mit.

Wir freuen uns auf Sie.



Weitere Informationen finden Sie auf
[zh.ch/impfmobil](https://www.zh.ch/impfmobil)

Gemeinsam für eine starke Region: MIS WYLAND 2040.

Teilen Sie Ihre Meinung zur Strategie!

Unter Einbezug der unterschiedlichen Akteure an der letztjährigen Zukunftskonferenz und der digitalen Mitwirkung wurden folgende sechs Leitbilder mit Entwicklungsleitsätze formuliert:

Progressive Provinz	Wir-Region	Mehr als Wohnen
Landschaft im Fokus	Arbeit und Versorgung 4.0	Intermodale Mobilität

Besuchen Sie uns an der Strategiekonferenz
am Donnerstag, 30. September 2021,
18 – 21.30 Uhr, Wylandhalle, Henggart

Teilen Sie Ihre Meinung zur Strategie schon
heute online: www.miswyland2040.ch

Zürcher Planungsgruppe Weinland,
Gemeindepräsidentenverband Bezirk Andelfingen
und ProWeinland



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst

Wir brauchen Verstärkung!

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir
per sofort oder nach Vereinbarung

**eine Pflegefachfrau HF
oder einen
Pflegefachmann HF
mit Schwerpunkt Psychiatrie
(50 – 60 %)**

Das vollständige Stelleninserat finden Sie unter:
[www.spitex-am-kohlfirst.ch/offene Stellen](https://www.spitex-am-kohlfirst.ch/offene-Stellen)



Anlässe
Vereine / Kirchen

Freitag, 17. September 2021

- Clean-Up-Day 2021 (Aufräum-Aktion),
Primarschule Flurlingen

Samstag, 18. September 2021

- Letzte obligatorische Bundesübung 300 m,
Schützen Flurlingen-Uhwiesen

Sonntag, 19. September 2021

- Gottesdienst zum Betttag in Feuerthalen,
ev.-ref. Kirchgemeinde Laufen

Mittwoch, 22. September 2021

- Mittagstisch für Jung und Alt,
ev.-ref. Kirchgemeinde Laufen

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,
Fax 052 647 01 00, E-Mail kanzlei@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 20. September 2021